

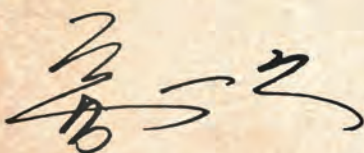
# 發刊辭

「私の履歷書」專欄是日本經濟新聞歷史悠久的專欄之一，最早以松下幸之助先生的故事為題，在報紙上斷續刊登。隨著時代演進，專欄內容逐步擴展，涵蓋企業經營、學術研究、文化藝術與政治等各界傑出人士的生涯回顧。自2018年起，「私の履歷書」專欄每年刊出12期，每月介紹一位專家，透過連載方式，呈現其人生歷程與專業領域的貢獻。

我廖一久的「履歷書」，則於2023年8月1日至8月31日連載30天，承蒙日本經濟新聞社的邀約，得以在此分享我的學術經歷與水產養殖領域的研究成果。在數十年的研究與實踐歷程中，水產養殖技術的發展，從台灣到國際的合作交流，每一步都蘊藏著挑戰與收穫。此次撰寫，不僅是對自身過往經驗的整理與回顧，更希望能藉此機會，與關心水產養殖發展的讀者交流，共同探討水產科技的未來方向。

此外，為了讓這篇連載能夠觸及更廣泛的讀者群，除了日文刊登外，英文譯本由國立台灣海洋大學榮譽講座教授蕭錫延老師負責翻譯，中文譯本則由澎湖科技大學曾建彰教授、海洋大學劉修銘助理教授及政治大學張韻琪助理教授共同協助完成。在此，對他(她)們的辛勤付出與專業協助，表達最誠摯的感謝。

最後，特別感謝日本經濟新聞社的支持與允許刊行，讓這篇「履歷書」得以與讀者見面。同時，也感謝國立台灣海洋大學許泰文校長的大力鼓勵，讓本次刊載得以順利完成。在此，謹向所有支持與協助本專欄刊行的貴人，致上最深的謝意。



敬上